

Le Premier ministre a nommé M. Simon Reisman, personnalité canadienne distinguée et de grande compétence, pour diriger nos efforts. Il travaillera en étroite collaboration avec les provinces et consultera le monde des affaires et du travail, ainsi que tous les Canadiens concernés, pour s'assurer que nous sommes tout à fait prêts à entreprendre ces négociations.

Quel sera l'enjeu de ces négociations?

De notre côté, nous sommes prêts à examiner l'ensemble le plus vaste possible de mesures visant à réduire les barrières tarifaires et non tarifaires, tout en reconnaissant que tout accord devra être mutuellement avantageux.

Nous voulons que les États-Unis tiennent compte de nos préoccupations concernant l'effet protectionniste de certaines de leurs mesures législatives sur les exportations canadiennes et les emplois, de notre désir de rechercher, en fonction d'une juste concurrence, des contrats du gouvernement fédéral et des États, de notre souci de voir régler nos divergences d'une manière plus efficace et prévisible. De son côté, l'Administration américaine voudra que nous prêtions l'oreille à vos préoccupations, par exemple au sujet de l'importance de nos tarifs douaniers et au sujet de questions par exemple telles que nos pratiques fédérales ou provinciales de passation de marchés. Le Canada et les États-Unis voudront tous les deux que l'on envisage d'élaborer des règles internationales touchant le commerce des services.

En prêtant l'oreille aux préoccupations de l'autre, en présentant ces questions à la table de négociations, ni le Canada ni les États-Unis ne sont obligés d'accepter ce que propose l'autre partie. Mais ce n'est qu'en discutant franchement des objectifs et des préoccupations de l'autre que nous saurons s'il est possible de conclure un bon marché.

Il s'agit là d'une démarche audacieuse de la part du gouvernement canadien, démarche qui a naturellement suscité des inquiétudes au Canada. Au moment où nous amorçons la phase préparatoire, nous devons, en qualité de gouvernement, nous montrer sensibles à ces inquiétudes. C'est précisément pour cette raison que nous avons mis sur pied le processus de consultations le plus détaillé jamais associé à une initiative commerciale nationale. Nous voulons que les Canadiens sachent ce que nous faisons. Toutefois, il est important que les Américains soient sensibles au sérieux de notre initiative et aux préoccupations qu'elle a suscitées.